

2019年9月20日

お客様各位

【アジア輸出】HAS航路 “VEGA KAPPA” V.052W、053Wスケジュール変更のお知らせ③
Notice of change schedule for VEGA KAPPA V.052W, 053W of HAS service

平素より弊社サービスをご利用いただき、厚く御礼申し上げます。

掲題船のスケジュールに変更がございますのでお知らせします。
 お客様には大変ご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解賜りますようお願い致します。

Thank you for using our service.
 We would like to inform you that the coastal schedule of subject vessel is changed as following.
 Please kindly accept our deepest apology for inconvenience caused.

変更内容/理由 (Reasons of change)

- 1) 台風13号の影響による前航海からの遅延及び荷役時間超過 Delay due to typhoon LINGLING
 前航海Pusan及びTomakomaiのバース混みの影響
 Berth congestion at Tomakomai and Pusan on previous voyage
- 2) 強風の影響により苫小牧で新たなバース混みが発生。
 Further delay due to berth congestion at Tomakomai by strong wind (9/20更新情報)

VEGA KAPPA V.052W

Port	Original			Port	Revised		
	ETA	-	ETD		ETA	-	ETD
Tomakomai	09/15 (Sun)	-	16 (Mon)	Tomakomai	09/20 (Fri)	-	09/22 (Sun)
Pusan	09/18 (Wed)	-	19 (Thu)	Pusan	09/24 (Tue)	-	09/25 (Wed)

VEGA KAPPA V.053W

Port	Original			Port	Revised		
	ETA	-	ETD		ETA	-	ETD
Tomakomai	09/22 (Sun)	-	23 (Mon)	Tomakomai	09/27 (Fri)	-	09/28 (Sat)
Pusan	09/25 (Wed)	-	26 (Thu)	Pusan	10/01 (Tue)	-	10/01 (Tue)

◎HASサービスのCY OPEN日は最新本船スケジュールにより変動されます。スケジュール変更の場合の搬入日については別途弊社営業担当/ターミナルまでお問合せ下さい。

◎普通品のCY OPEN/CUT日は弊社ホームページからご覧頂けます。
<https://jp.one-line.com/ja/CY open cut>

ご不明な点がございましたら、弊社営業担当までお問合せください。
 ◎最新スケジュールは弊社ホームページからご覧頂けます。
<https://jp.one-line.com/ja/schedules/export>

If you require more information, please do not hesitate to contact our sales representatives.
 Please visit our website for the latest schedule.
<https://jp.one-line.com/ja/schedules/export>